

Se présenter

Corrigé des exercices d'arabe en 6e

Corrigé présentation arabe 6e, exercice par exercice

Corrigé de l'exercice 1 : Question et réponse

1 → b ; 2 → c ; 3 → d ; 4 → a.

Mā smuka = ton prénom ; kam 'umruka = ton âge ; min ayna anta = ton origine ; ayna taskunu = ta ville.

Corrigé de l'exercice 2 : Garçon ou fille ?

1. مَا اسْمُكَ؟
2. مَا اسْمُكَ؟
3. مَا اسْمُكَ؟
4. مَا اسْمُكَ؟

Fatha (-ka) pour un garçon, kasra (-ki) pour une fille.

Corrigé de l'exercice 3 : Au féminin

1. فَرَنْسِيَّةٌ *faransiyyatun*
2. مَغْرِبِيَّةٌ *maghribiyyatun*
3. لُبْنَانِيَّةٌ *lubnāniyyatun*
4. مِصْرِيَّةٌ *miṣriyyatun*
5. تُونِسِيَّةٌ *tūnisiyyatun*

On ajoute une ta marbouta : -iyyun devient -iyyatun. Le yâ garde sa chadda.

Corrigé de l'exercice 4 : Lire et écrire en lettres latines

1. ismī laylā.
2. anā min faransā.
3. kam 'umruki ?
4. askunu fī marsīliyā.
5. anā jazā'iriyyun.

Corrigé de l'exercice 5 : Compléter avec le bon mot

اسْمِي كَرِيمٌ.
عُمْرِي اثْنَا عَشَرَ سَنَةً.
أَنَا مِنْ تُونِسَ.
أَسْكُنُ فِي لِيُونِ.

Traduction : Je m'appelle Karim. J'ai 12 ans. Je viens de Tunisie. J'habite à Lyon.

Corrigé de l'exercice 6 : La carte de Yasmine

- الاسم : ياسمين
- العمر : ١١ سنة
- الجنسية : فرنسية ومغربية
- المدينة : مرسيليا

Traduction du texte : Bonjour ! Je m'appelle Yasmine. J'ai 11 ans. Je suis française et marocaine. J'habite à Marseille.

Corrigé de l'exercice 7 : Trouver la question

1. ما اسمك؟
2. كم عمرك؟
3. من أين أنت؟
4. أين تسكنين؟

Lina est une fille : on emploie -ki, anti et taskunīna.

Corrigé de l'exercice 8 : Remettre les mots dans l'ordre

اسْمِي سَارَةُ.
أَسْكُنُ فِي بَارِيسَ.

أَنَا مِنْ فَرَنْسَا.

عُمْرِي إِحْدَى عَشْرَةَ سَنَةً.

Corrigé de l'exercice 9 : Traduire en français

1. Comment t'appelles-tu ? (à une fille)
2. Je suis égyptien.
3. J'ai 10 ans.
4. Où habites-tu ? (à une fille)
5. Je viens de France et j'habite à Lyon.

Corrigé de l'exercice 10 : Traduire en arabe

1. اِسْمِي آدَمُ.
2. مَا اِسْمُكَ؟
3. عُمْرِي اثْنَتَا عَشْرَةَ سَنَةً.
4. أَنَا فَرَنْسِيَّةٌ.
5. أَيْنَ تَسْكُنُ؟

Corrigé de l'exercice 11 : Compléter le dialogue

آدَمُ: مَا اِسْمُكَ؟

لَيْلَى: اِسْمِي لَيْلَى.

آدَمُ: كَمْ عُمْرُكَ؟

لَيْلَى: عُمْرِي اثْنَتَا عَشْرَةَ سَنَةً.

آدَمُ: أَيْنَ تَسْكُنِينَ؟

لَيْلَى: أَسْكُنُ فِي مَرْسِيلَا.

Traduction : Adam : Comment t'appelles-tu ? – Leïla : Je m'appelle Leïla. – Adam : Quel âge as-tu ? – Leïla : J'ai 12 ans. – Adam : Où habites-tu ? – Leïla : J'habite à Marseille.

Adam parle à une fille : toutes ses questions sont au féminin.

Corrigé de l'exercice 12 : À toi de te présenter

Exemple de réponse (pour un garçon) :

مَرْحَبًا! إِسْمِي يُوسُفُ.
عُمْرِي إِحْدَى عَشْرَةَ سَنَةً.
أَنَا فَرَنْسِيٌّ وَجَزَائِرِيٌّ.
أَسْكُنُ فِي بَارِيسَ. تَشْرَفْنَا!

Traduction : Bonjour ! Je m'appelle Youssef. J'ai 11 ans. Je suis français et algérien. J'habite à Paris. Enchanté !

Critères de réussite : quatre informations (prénom, âge, pays ou nationalité, ville) ; la nationalité accordée (-iyyun pour un garçon, -iyyatun pour une fille) ; sanatan écrit sans alif ; toutes les voyelles notées.

Comment utiliser ce corrigé

Corrige ton travail, puis joue les dialogues à voix haute avec un camarade : l'un pose les questions, l'autre répond, puis on échange. Pense à changer la forme des questions selon que ton camarade est un garçon ou une fille.

Si tu t'es trompé dans l'exercice 3, relis la règle de la nationalité. Si tu as hésité entre -ka et -ki, relis le schéma « tu au masculin et au féminin ». Enfin, apprend par cœur ta présentation de l'exercice 12 : tu dois pouvoir la réciter sans ta feuille.